

lumisky

BOLLY LIGHT

-  NOTICE D'UTILISATION
-  USER GUIDE
-  MANUAL DE INSTRUCCIONES
-  BETRIEBSANLEITUNG
-  HANDLEIDING
-  MANUALE D'USO
-  MANUAL DE INSTRUÇÕES
-  MANUAL DE UTILIZARE
-  INSTRUKCJA OBSŁUGI
-  РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

www.lumisky.com



**Contenu :**

- BOLLY LIGHT
- Notice d'utilisation

Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver dans un endroit sûr pour vous y référer ultérieurement.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Vérifiez les connexions : Si la boule et le câble sont vissés ensemble. Ces connexions peuvent s'être desserrées pendant le transport ou le stockage. Veuillez vérifier et vous assurer qu'ils sont bien connectés !

Tenir hors de la portée des jeunes enfants. Le contact avec la source pourrait provoquer de graves brûlures.
Ne pas placer près de sources de chaleur de plus de 60°C.

Utilisez uniquement l'ampoule fournie par nos soins. D'autres types d'ampoules peuvent brûler la guirlande ou créer d'autres risques pour la sécurité.

Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.

Fixation de la connexion : si une connexion desserrée est trouvée, tenez les deux côtés des mains du ballon et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elles soient fermement connectées. Cela garantit non seulement une connexion sécurisée, mais augmente également la résistance à l'eau.

Vérifier le bon fonctionnement : Pour vous assurer du bon fonctionnement de la guirlande, insérez le transformateur dans la prise et vérifiez si toute la guirlande s'allume. S'il n'est pas allumé, contactez votre le SAV.

Le transformateur peut être utilisé à l'intérieur comme à l'extérieur.

2. CONSIGNES DE REMPLACEMENT COMPOSANTS REMPLAÇABLES

N'utilisez pas d'ampoule de tension et de puissance supérieure à celle indiquée sur le marquage situé sur le produit.

Le câble ou la cordon extérieur souple de ce luminaire ne peut être remplacé ; si le câble est endommagé, le luminaire doit être détruit.

3. CONSIGNES D'INSTALLATION

Une ou plusieurs boules ne s'allument pas : cela peut être dû à des connexions filaires desserrées à la boule. Si le serrage de la boule et du fil ne résout pas le problème, il est possible que l'ampoule à l'intérieur de la boule soit endommagée.

Veillez à ce que le câble ne constitue pas un obstacle sur lequel on pourrait trébucher.

Lorsque la guirlande est installée dans un arbre, veillez à ce qu'elle soit installée sur des branches solides et entretenues.

Ne pas agraffer ou clouer le câble.

Ne pas accrocher d'ornements ou autres objets sur la guirlande. Ne pas couvrir.

Ne pas dépasser le voltage autorisé.

4. CONSIGNES D'UTILISATION

Ce produit est conçu pour un usage intérieur et extérieur.

Pour allumer la guirlande, branchez le connecteur d'alimentation dans une prise électrique. Pour éteindre la guirlande, débranchez l'alimentation.

Pour raccorder plusieurs guirlandes et prolonger la longueur de votre guirlande, suivez les étapes du schéma page 31.

Préparez les outils de suspension : nous vous recommandons d'utiliser des attaches de câble ou des crochets de montage pour suspendre la guirlande, garantissant ainsi sécurité et fiabilité. N'utilisez pas d'éléments de montage pointus.

Veillez à utiliser le produit comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.

En cas de non utilisation, conservez soigneusement le produit dans un endroit frais et sec dans son emballage d'origine.

5. CONSIGNES D'ENTRETIEN

Avant chaque utilisation, le produit doit être inspecté avec précaution afin de s'assurer que le câble d'alimentation ne soit pas endommagé, que les ampoules ne soient pas fissurées.

Nettoyer régulièrement avec un chiffon humide les parties externes de la guirlande. Vérifiez périodiquement tout au long de l'année, surtout après la période hivernale. Ne jamais nettoyer avec un détergent et/ou avec un tissu abrasif.

6. DÉPANNAGE ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

IP67

LED 1W

Lumens par boule : 100 lm

Couleur de la lumière : 2500K Blanc chaud

Voltage : 220-240V

Ce produit contient des sources lumineuse de classe d'efficacité énergétique F

**Content :**

- BOLLY LIGHT
- Instructions for use

Before using this device for the first time, please read these instructions carefully and keep them in a safe place for future reference.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

Check the connections: Ensure the globe and the cable are securely screwed together. These connections may have loosened during transportation or storage. Please check and confirm they are properly connected!

Keep out of reach of young children: Contact with the light source could cause severe burns.

Do not place near heat sources over 60°C.

Use only the bulb provided: Other types of bulbs may damage the string lights or pose other safety risks.

Handle with care: A knock, shock, or drop, even from a low height, could damage the product.

Securing the connection: If a loose connection is found, hold both sides of the balloon in your hands and twist clockwise until firmly connected. This not only ensures a secure connection but also increases water resistance.

Check proper functioning: To ensure the string lights are working correctly, insert the transformer into the socket and check if the entire string lights up. If it does not, contact customer service.

The transformer is suitable for both indoor and outdoor use.

2. REPLACEMENT GUIDELINES - REPLACEABLE COMPONENTS

Do not use bulbs with higher voltage or power than indicated on the product's label.

The external flexible cable or cord of this light fixture cannot be replaced. If the cable is damaged, the light must be destroyed.

3. INSTALLATION INSTRUCTIONS

One or more bulbs do not light up: This may be due to loose wire connections at the bulb. If tightening the bulb and wire does not fix the problem, the bulb inside may be damaged.

Ensure the cable is not a tripping hazard. If the string lights are installed on a tree, ensure they are placed on sturdy and well-maintained branches. Do not staple or nail the cable. Do not hang ornaments or other objects on the string lights. Do not cover the lights. Do not exceed the allowed voltage.

4. OPERATING INSTRUCTIONS

This product is designed for both indoor and outdoor use.

To turn on the string lights, plug the power connector into an electrical socket.

To turn off the string lights, unplug the power connector.

To connect multiple string lights and extend the length, follow the diagram on page 31.

Prepare suspension tools: We recommend using cable ties or mounting hooks to hang the lights, ensuring safety and reliability. Do not use sharp mounting elements.

Use the product as indicated in the manual. Improper use may damage the product or its surroundings.

When not in use, store the product in its original packaging in a cool, dry place.

5. MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Before each use, carefully inspect the product to ensure the power cable is not damaged and the bulbs are not cracked.

Regularly clean the external parts of the string lights with a damp cloth. Perform periodic checks throughout the year, especially after the winter season.

Never clean with detergent or an abrasive cloth.

6. TROUBLESHOOTING & TECHNICAL SPECIFICATIONS

IP67

LED 1W

Lumens per globe: 100 lm

Light color: 2500K Warm White

Voltage: 220-240V

This product contains light sources of energy efficiency class F.



Contenido :
- BOLLY LIGHT
- Instrucciones de uso

Antes de usar este dispositivo por primera vez, lea atentamente estas instrucciones y consérvelas en un lugar seguro para futuras consultas.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Verifique las conexiones: Asegúrese de que el globo y el cable estén bien atornillados. Estas conexiones pueden haberse aflojado durante el transporte o el almacenamiento. Verifique y confirme que están correctamente conectados.

Mantener fuera del alcance de los niños pequeños: El contacto con la fuente de luz podría causar quemaduras graves.

No coloque cerca de fuentes de calor superiores a 60°C.

Utilice únicamente la bombilla proporcionada: Otros tipos de bombillas pueden dañar la guirnalda o crear otros riesgos de seguridad.

Maneje el producto con cuidado: Un golpe, choque o caída, incluso de poca altura, puede dañarlo.

Asegure la conexión: Si se encuentra una conexión suelta, sostenga ambos lados del globo con las manos y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que esté firmemente conectado. Esto no solo garantiza una conexión segura, sino que también aumenta la resistencia al agua.

Verifique el funcionamiento correcto: Para asegurarse de que la guirnalda funcione correctamente, inserte el transformador en el enchufe y verifique si toda la guirnalda se enciende. Si no se ilumina, contacte al servicio de atención al cliente.

El transformador se puede utilizar tanto en interiores como en exteriores.

2. INSTRUCCIONES DE REEMPLAZO - COMPONENTES REEMPLAZABLES

No utilice bombillas con un voltaje o potencia superior a la indicada en la etiqueta del producto.

El cable flexible externo de esta luminaria no puede ser reemplazado. Si el cable está dañado, la luminaria debe ser destruida.

3. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Una o más bolas no se encienden: Esto puede deberse a conexiones de cables sueltas en la bola. Si apretar la bola y el cable no resuelve el problema, es posible que la bombilla dentro de la bola esté dañada. Asegúrese de que el cable no sea un obstáculo con el que alguien pueda tropezar. Si la guirnalda se instala en un árbol, asegúrese de que esté colocada en ramas fuertes y bien mantenidas. No grapar ni clavar el cable. No cuelgue adornos u otros objetos en la guirnalda. No la cubra. No exceda el voltaje permitido.

4. INSTRUCCIONES DE USO

Este producto está diseñado para uso en interiores y exteriores.

Para encender la guirnalda, conecte el conector de alimentación a una toma de corriente.

Para apagar la guirnalda, desconecte la alimentación.

Para conectar varias guirnaldas y extender la longitud de su guirnalda, siga los pasos del esquema en la página 31.

Prepare las herramientas de suspensión: Le recomendamos utilizar bridas o ganchos de montaje para colgar la guirnalda, garantizando así seguridad y confiabilidad. No utilice elementos de montaje puntiagudos.

Use el producto como se indica en el manual. Un uso incorrecto puede dañar el producto o su entorno.

Cuando no esté en uso, guarde el producto en su embalaje original en un lugar fresco y seco.

5. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Antes de cada uso, inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que el cable de alimentación no esté dañado y que las bombillas no estén agrietadas.

Limpie regularmente las partes externas de la guirnalda con un paño húmedo.

Realice inspecciones periódicas durante todo el año, especialmente después de la temporada invernal.

Nunca limpie con detergente o un paño abrasivo.

6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

IP67

LED 1W

Lúmenes por globo: 100 lm

Color de la luz: 2500K Blanco cálido

Voltaje: 220-240V

Este producto contiene fuentes de luz de clase de eficiencia energética F.



Inhalt:

- BOLLY LIGHT
- Gebrauchsanweisung B

evor Sie dieses Gerät zum ersten Mal verwenden, lesen Sie bitte diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort für zukünftige Referenz auf.

1. SICHERHEITSHINWEISE

Überprüfen Sie die Verbindungen: Stellen Sie sicher, dass die Kugel und das Kabel fest miteinander verschraubt sind. Diese Verbindungen könnten sich während des Transports oder der Lagerung gelockert haben. Bitte überprüfen Sie dies und stellen Sie sicher, dass sie korrekt verbunden sind!

Außer Reichweite von kleinen Kindern aufbewahren: Der Kontakt mit der Lichtquelle könnte schwere Verbrennungen verursachen. Nicht in der Nähe von Wärmequellen über 60°C platzieren.

Verwenden Sie nur die von uns bereitgestellte Glühbirne: Andere Glühbirnentypen können die Lichterkette beschädigen oder andere Sicherheitsrisiken verursachen.

Das Produkt mit Vorsicht behandeln: Ein Schlag, Stoß oder Sturz, selbst aus geringer Höhe, kann das Produkt beschädigen.

Verbindung sichern: Wenn eine lose Verbindung gefunden wird, halten Sie beide Seiten der Kugel mit den Händen fest und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie fest verbunden ist. Dies gewährleistet nicht nur eine sichere Verbindung, sondern erhöht auch die Wasserbeständigkeit.

Funktionsprüfung: Um sicherzustellen, dass die Lichterkette ordnungsgemäß funktioniert, stecken Sie den Transformator in die Steckdose und überprüfen Sie, ob die gesamte Lichterkette leuchtet. Wenn sie nicht leuchtet, kontaktieren Sie den Kundendienst.

Der Transformator kann sowohl drinnen als auch draußen verwendet werden.

2. ERSATZHINWEISE - ERSETZBARE KOMPONENTEN

Verwenden Sie keine Glühbirnen mit höherer Spannung oder Leistung als auf dem Produkt angegeben.

Das äußere flexible Kabel oder die Leitung dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden; wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.

3. INSTALLATIONSHINWEISE

Eine oder mehrere Kugeln leuchten nicht: Dies kann auf lose Kabelverbindungen an der Kugel zurückzuführen sein. Wenn das Festziehen der Kugel und des Kabels das Problem nicht löst, könnte die Glühbirne in der Kugel beschädigt sein.

Achten Sie darauf, dass das Kabel keine Stolperfalle darstellt. Wenn die Lichterkette in einem Baum installiert wird, achten Sie darauf, sie an stabilen und gut gepflegten Ästen zu befestigen. Klammern oder Nägel dürfen nicht zum Befestigen des Kabels verwendet werden. Hängen Sie keine Ornamente oder andere Gegenstände an die Lichterkette.

Nicht abdecken. Die zulässige Spannung nicht überschreiten.

4. BENUTZUNGSHINWEISE

Dieses Produkt ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich vorgesehen.

Um die Lichterkette einzuschalten, stecken Sie den Stromanschluss in eine Steckdose.

Um die Lichterkette auszuschalten, ziehen Sie den Stromanschluss heraus.

Um mehrere Lichterketten miteinander zu verbinden und die Länge zu verlängern, folgen Sie den Schritten in der Abbildung auf Seite 31.

Bereiten Sie das Aufhängungswerkzeug vor: Wir empfehlen, Kabelbinder oder Montagehaken zu verwenden, um die Lichterkette aufzuhängen, was Sicherheit und Zuverlässigkeit gewährleistet. Verwenden Sie keine scharfen Befestigungselemente.

Verwenden Sie das Produkt wie in der Anleitung beschrieben. Eine unsachgemäße Verwendung kann das Produkt oder seine Umgebung beschädigen.

Bewahren Sie das Produkt bei Nichtbenutzung an einem kühlen, trockenen Ort in der Originalverpackung auf.

5. WARTUNGSHINWEISE

Vor jeder Verwendung sollte das Produkt sorgfältig überprüft werden, um sicherzustellen, dass das Netzkabel nicht beschädigt und die Glühbirnen nicht zerbrochen sind.

Reinigen Sie regelmäßig die äußeren Teile der Lichterkette mit einem feuchten Tuch.

Führen Sie das ganze Jahr über regelmäßige Überprüfungen durch, insbesondere nach der Winterzeit.

Niemals mit einem Reinigungsmittel oder einem scheuernden Tuch reinigen.

6. FEHLERBEHEBUNG & TECHNISCHE DATEN

IP67

LED 1W

Lumen pro Kugel: 100 lm

Lichtfarbe: 2500K Warmweiß

Spannung: 220-240V

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse F.



Inhoud :

- BOLLY LIGHT
- Instructies voor gebruik

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat voor de eerste keer gebruikt en bewaar ze op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Controleer de verbindingen: Zorg ervoor dat de bol en de kabel goed vastgeschroefd zijn. Deze verbindingen kunnen losgeraakt zijn tijdens het transport of de opslag. Controleer en zorg ervoor dat ze goed verbonden zijn!

Buiten bereik van jonge kinderen houden: Contact met de lichtbron kan ernstige brandwonden veroorzaken.

Niet in de buurt van warmtebronnen van meer dan 60°C plaatsen.

Gebruik alleen de meegeleverde lamp: Andere soorten lampen kunnen de lichtslinger beschadigen of andere veiligheidsrisico's met zich meebrengen.

Hanteer het product voorzichtig: Een stoot, schok of val, zelfs van geringe hoogte, kan het beschadigen.

Verbinding vastzetten: Als een losse verbinding wordt gevonden, houd dan beide zijden van de bol vast met uw handen en draai deze met de klok mee totdat ze stevig verbonden zijn. Dit zorgt niet alleen voor een veilige verbinding, maar verhoogt ook de waterbestendigheid.

Controleer de werking: Om ervoor te zorgen dat de lichtslinger correct functioneert, steekt u de transformator in het stopcontact en controleert u of de hele lichtslinger oplicht. Als dat niet het geval is, neem dan contact op met de klantenservice.

De transformator kan zowel binnen als buiten worden gebruikt.

2. VERVANGINGSINSTRUCTIES - VERVANGBARE ONDERDELEN

Gebruik geen lamp met een hogere spanning of vermogen dan aangegeven op de markering van het product.

De buitenkabel of flexibele leiding van dit armatuur kan niet worden vervangen; als de kabel beschadigd is, moet het armatuur worden vernietigd.

3. INSTALLATIE-INSTRUCTIES

Een of meerdere bollen gaan niet aan: Dit kan worden veroorzaakt door losse draadverbindingen bij de bol. Als het vastdraaien van de bol en de draad het probleem niet oplost, kan de lamp in de bol beschadigd zijn.

Zorg ervoor dat de kabel geen obstakel vormt waarover men kan struikelen. Als de lichtslinger in een boom wordt geïnstalleerd, zorg er dan voor dat deze aan sterke en goed onderhouden takken wordt bevestigd. Niet nieten of spijkers in de kabel. Hang geen ornamenten of andere voorwerpen aan de lichtslinger. Niet afdekken. Overschrijd de toegestane spanning niet.

4. GEBRUIKSINSTRUCTIES

Dit product is ontworpen voor gebruik binnen en buiten.

Om de lichtslinger aan te zetten, steekt u de voedingsconnector in een stopcontact.

Om de lichtslinger uit te zetten, trekt u de voedingsconnector uit het stopcontact.

Om meerdere lichtslingers aan elkaar te koppelen en de lengte van uw lichtslinger te verlengen, volgt u de stappen in het schema op pagina 31.

Bereid het ophanggereedschap voor: We raden aan om kabelbinders of ophanghaken te gebruiken om de lichtslinger op te hangen, wat veiligheid en betrouwbaarheid garandeert. Gebruik geen scherpe bevestigingselementen.

Gebruik het product zoals aangegeven in de handleiding. Onjuist gebruik kan het product of de omgeving beschadigen.

Bewaar het product na gebruik in de originele verpakking op een koele, droge plaats.

5. ONDERHOUDSINSTRUCTIES

Voor elk gebruik moet het product zorgvuldig worden geïnspecteerd om ervoor te zorgen dat de voedingskabel niet beschadigd is en de lampen niet gebarsten zijn.

Reinig regelmatig de buitenste delen van de lichtslinger met een vochtige doek.

Controleer het product regelmatig gedurende het jaar, vooral na de winterperiode.

Reinig nooit met een schoonmaakmiddel of een schurend doekje.

6. PROBLEEMOPLOSSING & TECHNISCHE SPECIFICATIES

IP67

LED 1W

Lumen per bol: 100 lm

Lichtkleur: 2500K Warm wit

Spanning: 220-240V

Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse F



Contenuti :

- BOLLY LIGHT
- Istruzioni per l'uso

Prima di utilizzare questo dispositivo per la prima volta, leggere attentamente queste istruzioni e conservarle in un luogo sicuro per eventuali riferimenti futuri.

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Controllare le connessioni: Assicurarsi che la sfera e il cavo siano ben avvitati. Queste connessioni potrebbero essersi allentate durante il trasporto o lo stoccaggio. Controllare e verificare che siano correttamente connesse!

Tenere fuori dalla portata dei bambini piccoli: Il contatto con la fonte di luce potrebbe causare ustioni gravi.

Non posizionare vicino a fonti di calore superiori a 60°C.

Utilizzare solo la lampadina fornita: Altri tipi di lampadine potrebbero danneggiare la catena luminosa o creare altri rischi per la sicurezza.

Maneggiare il prodotto con cura: Un colpo, una scossa o una caduta, anche da altezze ridotte, potrebbero danneggiarlo.

Fissaggio della connessione: Se si trova una connessione allentata, tenere entrambi i lati della sfera con le mani e ruotarla in senso orario fino a che non sia ben collegata. Questo non solo garantisce una connessione sicura, ma aumenta anche la resistenza all'acqua.

Controllare il corretto funzionamento: Per assicurarsi che la catena luminosa funzioni correttamente, inserire il trasformatore nella presa e verificare se l'intera catena si accende. Se non si accende, contattare il servizio clienti.

Il trasformatore può essere utilizzato sia all'interno che all'esterno.

2. ISTRUZIONI PER LA SOSTITUZIONE - COMPONENTI SOSTITUIBILI

Non utilizzare lampadine con tensione o potenza superiore a quella indicata sull'etichetta del prodotto.

Il cavo esterno flessibile di questa lampada non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, la lampada deve essere smaltita.

3. ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

Una o più sfere non si accendono: Ciò potrebbe essere dovuto a connessioni dei fili allentate nella sfera. Se stringere la sfera e il filo non risolve il problema, è possibile che la lampadina all'interno sia danneggiata.

Assicurarsi che il cavo non costituisca un ostacolo su cui qualcuno potrebbe inciampare. Quando la catena luminosa è installata su un albero, assicurarsi che sia fissata su rami robusti e ben mantenuti. Non fissare il cavo con graffette o chiodi. Non appendere ornamenti o altri oggetti alla catena luminosa. Non coprirli. Non superare il voltaggio consentito.

4. ISTRUZIONI PER L'USO

Questo prodotto è progettato per uso interno ed esterno.

Per accendere la catena luminosa, collegare il connettore di alimentazione a una presa elettrica.

Per spegnere la catena luminosa, scollegare l'alimentazione.

Per collegare più catene luminose e prolungare la lunghezza, seguire i passaggi dello schema a pagina 31.

Preparare gli strumenti di sospensione: Si consiglia di utilizzare fascette o ganci di montaggio per appendere la catena luminosa, garantendo così sicurezza e affidabilità. Non utilizzare elementi di fissaggio appuntiti.

Utilizzare il prodotto come indicato nel manuale. Un uso improprio può danneggiare il prodotto o l'ambiente circostante.

In caso di non utilizzo, conservare il prodotto nella confezione originale in un luogo fresco e asciutto.

5. ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

Prima di ogni utilizzo, ispezionare attentamente il prodotto per assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato e che le lampadine non siano rotte.

Pulire regolarmente le parti esterne della catena luminosa con un panno umido.

Eseguire controlli periodici durante tutto l'anno, soprattutto dopo il periodo invernale.

Non pulire mai con detersivi o panni abrasivi.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI E SPECIFICHE TECNICHE

IP67

LED 1W

Lumen per sfera: 100 lm

Colore della luce: 2500K Bianco caldo

Tensione: 220-240V

Questo prodotto contiene sorgenti luminose con classe di efficienza energetica F.



Conteúdo :

- BOLLY LIGHT
- Instruções de utilização

Antes de usar este dispositivo pela primeira vez, leia atentamente estas instruções e guarde-as em um local seguro para futuras consultas.

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Verifique as conexões: Certifique-se de que a bola e o cabo estão bem rosqueados. Essas conexões podem ter afrouxado durante o transporte ou armazenamento. Verifique e certifique-se de que estão bem conectados!

Mantenha fora do alcance de crianças pequenas: O contato com a fonte de luz pode causar queimaduras graves.

Não coloque perto de fontes de calor com temperaturas superiores a 60°C.

Utilize apenas a lâmpada fornecida: Outros tipos de lâmpadas podem danificar a guirlanda ou criar outros riscos à segurança.

Manuseie o produto com cuidado: Um impacto, choque ou queda, mesmo de baixa altura, pode danificá-lo.

Fixação da conexão: Se encontrar uma conexão solta, segure ambos os lados da bola com as mãos e gire no sentido horário até que estejam firmemente conectados. Isso garante uma conexão segura e aumenta a resistência à água.

Verifique o funcionamento: Para garantir que a guirlanda funcione corretamente, insira o transformador na tomada e verifique se toda a guirlanda acende. Se não acender, entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente.

O transformador pode ser usado tanto em ambientes internos quanto externos.

2. INSTRUÇÕES DE SUBSTITUIÇÃO - COMPONENTES SUBSTITUÍVEIS

Não use lâmpadas com voltagem ou potência superiores às indicadas na marcação do produto.

O cabo ou fio flexível externo desta luminária não pode ser substituído; se o cabo estiver danificado, a luminária deve ser descartada.

3. INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Uma ou mais bolas não acendem: Isso pode ser causado por conexões de fios soltas na bola. Se apertar a bola e o fio não resolver o problema, é possível que a lâmpada dentro da bola esteja danificada.

Certifique-se de que o cabo não seja um obstáculo onde alguém possa tropeçar. Quando a guirlanda estiver instalada em uma árvore, certifique-se de que está presa em galhos fortes e bem cuidados. Não grampeie ou pregue o cabo. Não pendure enfeites ou outros objetos na guirlanda. Não cubra. Não exceda a voltagem permitida.

4. INSTRUÇÕES DE USO

Este produto é projetado para uso interno e externo.

Para ligar a guirlanda, conecte o conector de alimentação a uma tomada elétrica.

Para desligar a guirlanda, desconecte a alimentação.

Para conectar várias guirlandas e prolongar o comprimento da sua guirlanda, siga as etapas do esquema na página 31.

Prepare as ferramentas de suspensão: Recomendamos o uso de braçadeiras ou ganchos de montagem para pendurar a guirlanda, garantindo segurança e confiabilidade. Não utilize elementos de montagem pontiagudos.

Utilize o produto conforme indicado no manual. O uso inadequado pode danificar o produto ou o ambiente ao seu redor.

Quando não estiver em uso, armazene o produto em sua embalagem original, em um local fresco e seco.

5. INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

Antes de cada uso, inspecione cuidadosamente o produto para garantir que o cabo de alimentação não esteja danificado e que as lâmpadas não estejam rachadas.

Limpe regularmente as partes externas da guirlanda com um pano úmido.

Realize verificações periódicas ao longo do ano, especialmente após o inverno.

Nunca limpe com detergentes ou panos abrasivos.

6. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS E ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

IP67

LED 1W

Lúmens por bola: 100 lm

Cor da luz: 2500K Branco quente

Voltagem: 220-240V

Este produto contém fontes de luz de classe de eficiência energética F.



Cuprins :

- BOLLY LIGHT
- Instrucțiunile de utilizare

Înainte de a utiliza acest dispozitiv pentru prima dată, vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și să le păstrați într-un loc sigur pentru referințe ulterioare.

1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Verificați conexiunile: Asigurați-vă că bila și cablul sunt bine înșurubate. Aceste conexiuni se pot fi slăbit în timpul transportului sau depozitării. Vă rugăm să verificați și să vă asigurați că sunt bine conectate!

Țineți departe de copiii mici: Contactul cu sursa de lumină poate provoca arsuri grave.

Nu așezați aproape de surse de căldură care depășesc 60°C.

Folosiți doar becul furnizat: Alte tipuri de becuri pot deteriora ghirlanda sau pot crea alte riscuri de siguranță.

Manipulați produsul cu grijă: O lovitură, șoc sau cădere, chiar și de la o înălțime mică, poate deteriora produsul.

Fixarea conexiunii: Dacă o conexiune este slăbită, țineți ambele părți ale bilei cu mâinile și rotiți în sensul acelor de ceasornic până când sunt bine conectate. Aceasta nu doar asigură o conexiune sigură, ci crește și rezistența la apă.

Verificați buna funcționare: Pentru a vă asigura că ghirlanda funcționează corect, introduceți transformatorul în priză și verificați dacă întreaga ghirlandă se aprinde. Dacă nu se aprinde, contactați serviciul de asistență pentru clienți.

Transformatorul poate fi utilizat atât în interior, cât și în exterior.

2. INSTRUCȚIUNI PENTRU ÎNLOCUIRE - COMPONENTE ÎNLOCUIBILE

Nu utilizați becuri cu tensiune sau putere mai mare decât cea indicată pe eticheta produsului.

Cablul flexibil exterior al acestei lămpi nu poate fi înlocuit; dacă cablul este deteriorat, lampa trebuie distrusă.

3. INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

Una sau mai multe bile nu se aprind: Acest lucru poate fi cauzat de conexiuni slăbite la firele bilei. Dacă strângerea bilei și a firului nu rezolvă problema, este posibil ca becul din interiorul bilei să fie deteriorat.

Asigurați-vă că cablul nu reprezintă un obstacol care ar putea provoca împiedicări. Dacă ghirlanda este instalată într-un copac, asigurați-vă că este așezată pe crengi solide și bine întreținute. Nu capsăți sau bateți cuie în cablu. Nu agățați ornamente sau alte obiecte de ghirlandă. Nu acoperiți. Nu depășiți tensiunea autorizată.

4. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Acest produs este conceput pentru utilizare atât în interior, cât și în exterior.

Pentru a aprinde ghirlanda, conectați conectorul de alimentare la o

priză electrică.

Pentru a opri ghirlanda, deconectați alimentarea.

Pentru a conecta mai multe ghirlande și a extinde lungimea acestora, urmați pașii din schema de la pagina 31.

Pregătiți uneltele pentru suspendare: Vă recomandăm să folosiți cleme de cablu sau cârlige de montare pentru a atârna ghirlanda, garantând astfel siguranța și fiabilitatea. Nu folosiți elemente de montare ascuțite.

Utilizați produsul conform instrucțiunilor din manual. O utilizare necorespunzătoare poate deteriora produsul sau mediul înconjurător. În caz de neutilizare, păstrați produsul în ambalajul original, într-un loc răcoros și uscat.

5. INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE

Înainte de fiecare utilizare, inspectați cu atenție produsul pentru a vă asigura că cablul de alimentare nu este deteriorat și că becurile nu sunt fisurate.

Curățați regulat părțile exterioare ale ghirlandei cu o cârpă umedă.

Efectuați verificări periodice pe parcursul anului, în special după sezonul de iarnă.

Nu curățați niciodată cu detergent și/sau cârpe abrazive.

6. DEPANARE ȘI SPECIFICAȚII TEHNICE

IP67

LED 1W

Lumen per bilă: 100 lm

Culoare lumină: 2500K Alb cald

Tensiune: 220-240V

Acest produs conține surse de lumină de clasa de eficiență energetică F.



Zawartość :
- BOLLY LIGHT
- Instrukcja użytkowania

Przed pierwszym użyciem tego urządzenia prosimy o dokładne przeczytanie tych instrukcji i przechowywanie ich w bezpiecznym miejscu do późniejszego wglądu.

1. ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA

Sprawdź połączenia: Upewnij się, że kula i kabel są dobrze przykręcone. Połączenia te mogą się poluzować podczas transportu lub przechowywania. Proszę sprawdzić i upewnić się, że są prawidłowo połączone!

Trzymaj z dala od małych dzieci: Kontakt ze źródłem światła może spowodować poważne oparzenia.

Nie umieszczaj w pobliżu źródeł ciepła o temperaturze powyżej 60°C. Używaj wyłącznie dostarczonej żarówki: Inne rodzaje żarówek mogą uszkodzić girlandę lub stwarzać inne zagrożenia dla bezpieczeństwa. Obchodź się z produktem ostrożnie: Uderzenie, wstrząs lub upadek, nawet z niewielkiej wysokości, może go uszkodzić.

Zabezpieczenie połączenia: Jeśli stwierdzisz poluzowane połączenie, chwyć obie strony kuli rękami i przekręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż połączenie będzie mocne. Zapewnia to nie tylko bezpieczne połączenie, ale także zwiększa wodoodporność.

Sprawdzenie działania: Aby upewnić się, że girlanda działa prawidłowo, podłącz transformator do gniazdka i sprawdź, czy wszystkie lampki się zapalają. Jeśli nie świecą, skontaktuj się z działem obsługi klienta. Transformator może być używany zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz.

2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE WYMIANY - ELEMENTY WYMIENNE

Nie używaj żarówek o wyższym napięciu lub mocy niż podane na etykiecie produktu.

Elastyczny zewnętrzny przewód tej lampy nie może być wymieniony; jeśli przewód jest uszkodzony, lampa musi zostać zniszczona.

3. INSTRUKCJE MONTAŻU

Jedna lub więcej kul nie świeci: Może to być spowodowane poluzowanymi połączeniami przewodów w kuli. Jeśli dokręcenie kuli i przewodu nie rozwiązuje problemu, możliwe, że żarówka wewnątrz kuli jest uszkodzona.

Upewnij się, że kabel nie stanowi przeszkody, o którą można się potknąć. Gdy girlanda jest zamontowana na drzewie, upewnij się, że jest przymocowana do solidnych i dobrze utrzymanych gałęzi. Nie przypinaj ani nie przybijaj kabla. Nie wieszaj ozdób ani innych przedmiotów na girlandzie. Nie przykrywaj. Nie przekraczaj dozwolonego napięcia.

4. INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

Produkt jest przeznaczony do użytku wewnętrznego i zewnętrznego. Aby włączyć girlandę, podłącz wtyczkę zasilającą do gniazdka elektrycznego.

Aby wyłączyć girlandę, odłącz zasilanie.

Aby podłączyć kilka girland i wydłużyć ich długość, postępuj zgodnie z instrukcją na stronie 31.

Przygotowanie narzędzi do zawieszenia: Zalecamy użycie opasek kablowych lub haczyków montażowych do zawieszenia girlandy, zapewniając tym samym bezpieczeństwo i niezawodność. Nie używaj ostrych elementów montażowych.

Używaj produktu zgodnie z instrukcjami w podręczniku. Niewłaściwe użytkowanie może uszkodzić produkt lub jego otoczenie.

W przypadku nieużywania, przechowuj produkt w jego oryginalnym opakowaniu, w chłodnym i suchym miejscu.

5. INSTRUKCJE KONSERWACJI

Przed każdym użyciem należy dokładnie sprawdzić produkt, aby upewnić się, że przewód zasilający nie jest uszkodzony, a żarówki nie są pęknięte.

Regularnie czyść zewnętrzne części girlandy wilgotną ściereczką.

Dokonuj okresowych kontroli przez cały rok, zwłaszcza po okresie zimowym.

Nigdy nie czyść detergentami lub szorstkimi ściereczkami.

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I DANE TECHNICZNE

IP67 LED 1W

Lumeny na kulę: 100 lm

Kolor światła: 2500K Ciepły biały

Napięcie: 220-240V

Produkt zawiera źródła światła klasy efektywności energetycznej F.



Содержание

- BOLLY LIGHT

- Инструкции по применению

Прежде чем использовать это устройство впервые, внимательно прочтите эту инструкцию и храните ее в надежном месте для дальнейшего использования.

1. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Проверьте соединения: Убедитесь, что шар и кабель плотно прикручены друг к другу. Эти соединения могли ослабнуть во время транспортировки или хранения. Пожалуйста, проверьте и убедитесь, что они надежно соединены!

Держите вне досягаемости маленьких детей: Контакт с источником света может вызвать серьезные ожоги.

Не размещайте рядом с источниками тепла при температуре выше 60°C.

Используйте только предоставленную лампочку: Другие типы ламп могут повредить гирлянду или создать другие риски для безопасности.

Обращайтесь с продуктом осторожно: Удар, толчок или падение, даже с небольшой высоты, могут повредить его.

Фиксация соединения: Если соединение ослаблено, возьмите обе стороны шара и поверните по часовой стрелке до плотного соединения. Это не только обеспечивает надежное соединение, но и увеличивает водонепроницаемость.

Проверка работоспособности: Для проверки правильного функционирования гирлянды вставьте трансформатор в розетку и убедитесь, что вся гирлянда загорелась. Если она не горит, обратитесь в службу поддержки.

Трансформатор можно использовать как в помещении, так и на улице.

2. ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАМЕНЕ - ЗАМЕНЯЕМЫЕ КОМПОНЕНТЫ

Не используйте лампочки с напряжением или мощностью выше, чем указано на маркировке изделия.

Гибкий внешний кабель этого светильника не подлежит замене; если кабель поврежден, светильник необходимо уничтожить.

3. ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

Один или несколько шаров не загораются: Это может быть связано с ослабленными проводными соединениями в шаре. Если затягивание шара и провода не решает проблему, возможно, лампочка внутри шара повреждена.

Убедитесь, что кабель не создает препятствий, о которые можно споткнуться. Если гирлянда установлена на дереве, убедитесь, что она закреплена на прочных и ухоженных ветках. Не прикрепляйте кабель скобами или гвоздями. Не вешайте на гирлянду украшения или другие предметы. Не накрывайте её. Не превышайте допустимое напряжение.

4. ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Этот продукт предназначен для использования как внутри помещений, так и на улице.

Чтобы включить гирлянду, подключите штекер питания к электрической розетке.

Чтобы выключить гирлянду, отключите питание.

Для подключения нескольких гирлянд и увеличения длины вашей гирлянды следуйте шагам, приведенным в схеме на странице 31.

Подготовьте инструменты для подвешивания: Мы рекомендуем использовать кабельные стяжки или монтажные крючки для подвешивания гирлянды, обеспечивая таким образом безопасность и надежность. Не используйте острые монтажные элементы.

Используйте продукт в соответствии с инструкциями в руководстве. Неправильное использование может повредить продукт или окружающую среду.

При неиспользовании храните продукт в оригинальной упаковке в прохладном и сухом месте.

5. ИНСТРУКЦИИ ПО УХОДУ

Перед каждым использованием внимательно осмотрите продукт, чтобы убедиться, что кабель питания не поврежден и лампочки не треснуты.

Регулярно очищайте внешние части гирлянды влажной тканью.

Проводите периодические проверки в течение года, особенно после зимнего периода.

Никогда не используйте моющие средства или абразивные ткани для очистки.

6. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

IP67

LED 1W

Световой поток на шар: 100 лм

Цвет света: 2500K Теплый белый

Напряжение: 220-240V

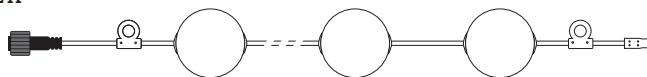
Этот продукт содержит источники света класса энергоэффективности F.

COMMENT CONNECTER LES DEUX GUIRLANDES ENSEMBLE ?

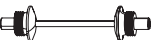
HOW TO CONNECT THE TWO SETS OF STRING LIGHT TOGETHER ?

(1) Two sets. 2X

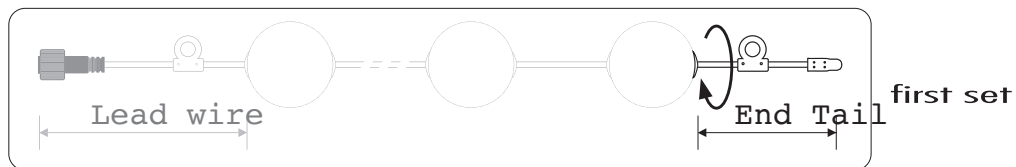
Components



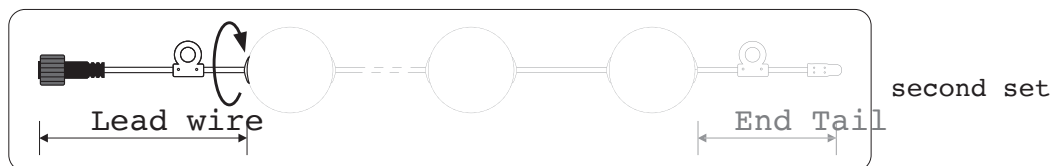
(2) Connecting wire: 1X



Procedure step 1: Unscrew and remove the end tail of the first set.



step 2: Unscrew and remove the lead wire of the second set.

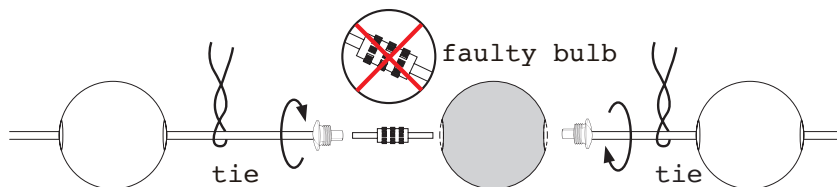


COMMENT REMPLACER L'AMPOULE?

HOW TO REPLACE THE BULB ?

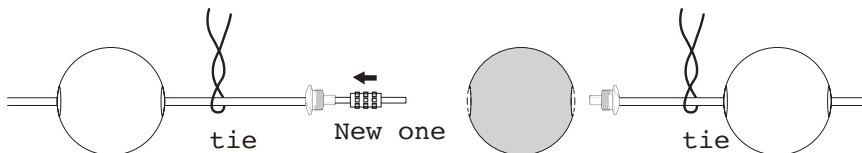
1) Securely hold the two ends of the faulty light ball by ties to prevent the ball string from falling during bulb replacement. Unscrew the faulty light ball and remove faulty bulb.

1) Maintenez fermement les deux extrémités de la boule lumineuse défectueuse à l'aide d'attaches pour éviter que la chaîne de boules ne tombe pendant le remplacement de l'ampoule.
Dévissez la boule lumineuse défectueuse et retirez l'ampoule défectueuse.



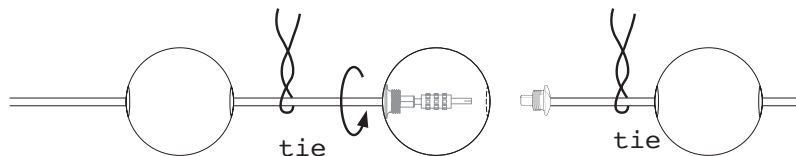
2) Unscrew and remove the lead wire of the second set.

2) Dévissez et retirez le fil conducteur du deuxième jeu.



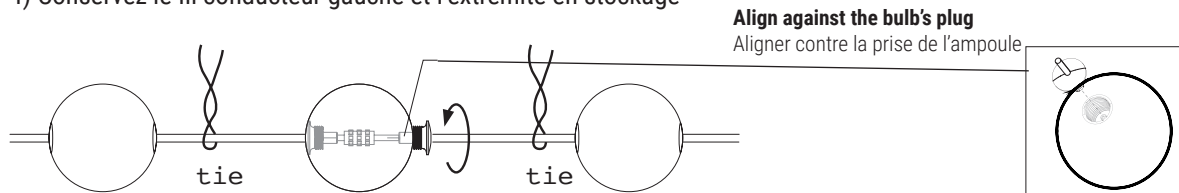
3) Use the connecting wire to connect the end ball of first set and the first ball of second set together, here comes a new string light with double balls.

3) Utilisez le fil de connexion pour connecter la boule d'extrémité du premier ensemble et la première boule du deuxième ensemble, voici une nouvelle guirlande lumineuse avec des boules doubles.



4) Keep the left lead wire and end tail in storage

4) Conservez le fil conducteur gauche et l'extrémité en stockage



CONSIGNES POUR LE TRAITEMENT DES DÉCHETS

Instructions for waste disposal - Instrucciones para la eliminación de residuos - Anweisungen für die Abfallentsorgung - Instrukcje dotyczące usuwania odpadów - Istruzioni per lo smaltimento dei rifiuti - Instruções para a eliminação de resíduos - Instructies voor afvalverwijdering - Instrucțiuni pentru eliminarea deșeurilor - Инструкции по утилизации отходов



Notre entreprise contribue financièrement à un système global de tri, de collecte sélective et de recyclage des déchets d'emballages ménagers - Our company contributes financially to a global system of sorting, selective collection and recycling of household packaging waste - Nuestra empresa contribuye económicamente a un sistema global de clasificación, recogida selectiva y reciclaje de residuos de envases domésticos - Unser Unternehmen leistet einen finanziellen Beitrag zu einem globalen System der Sortierung, selektiven Sammlung und Wiederverwertung von Haushaltsverpackungsabfällen - Ons bedrijf draagt financieel bij aan een wereldwijd systeem van sortering, selectieve inzameling en recycling van huishoudelijk verpakkingsafval - La nostra azienda contribuisce finanziariamente a un sistema globale di smistamento, raccolta differenziata e riciclaggio dei rifiuti domestici di imballaggio - Nossa empresa contribui financeiramente para um sistema global de triagem, coleta seletiva e reciclagem de resíduos de embalagens domésticas - Compania noastră contribuie financiar la un sistem global de sortare, colectare selectivă și reciclare a deșeurilor de ambalaje menajere - Nasza firma wnosi wkład finansowy do globalnego systemu sortowania, selektywnej zbiórki i recyklingu odpadów opakowaniowych z gospodarstw domowych - Наша компания вносит финансовый вклад в глобальную систему сортировки, выборочного сбора и переработки бытовых упаковочных отходов



Produit mis sur le marché après le 25 Août 2005. Une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) est requise - Product placed on the market after August 25, 2005. A separate collection for waste electric and electronic equipment (WEEE) is required - Producto comercializado después del 25 de agosto de 2005. Se requiere una recogida separada para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) - Produkt, das nach dem 25. August 2005 in Verkehr gebracht wird. Eine getrennte Sammlung für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) ist erforderlich - Product dat na 25 augustus 2005 op de markt is gebracht. Een gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) is vereist - Prodotto immesso sul mercato dopo il 25 agosto 2005. È richiesta una raccolta differenziata per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) - Produto colocado no mercado após 25 de agosto de 2005. É necessária uma coleta separada para resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE) - Produs introdus pe piață după 25 august 2005. Este necesară o colectare separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE) - Produkt wprowadzony do obrotu po 25 sierpnia 2005 r. Wymagana jest selektywna zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) - Товар размещен на рынке после 25 августа 2005 г. Требуется отдельный сбор отходов электрического и электронного оборудования



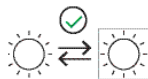
Triez et recyclez l'emballage - Sort and recycle the packaging - Clasificar y reciclar el embalaje - Sortieren und recyceln Sie die Verpackung - Sorteeren en recycle de verpakking - Ordina e ricicla gli imballaggi - Classifique e recicle a embalagem - Sortează și reciclează ambalajul - Sortuj i poddaj recyklingowi opakowanie - Сортировка и переработка упаковок



Conformité du produit relative aux dispositions des directives communautaires - Product conformity with the provisions of community directives - Conformidad del producto con las disposiciones de las directivas comunitarias - Produktkonformität mit den Bestimmungen der Community-Richtlinien - Productconformiteit met de bepalingen van communautaire richtlijnen - Conformità del prodotto a quanto previsto dalle direttive comunitarie - Conformidade do produto com as disposições das diretivas comunitárias - Conformitatea produsului cu prevederile directivelor comunitare - Zgodność produktu z postanowieniami dyrektyw wspólnotowych - Соответствие продукта положениям директив сообщества



Equipement de classe II - Class II equipment - Equipo de clase II - Ausrüstung der Klasse II - Klasse II-apparatuur - Apparecchiature di classe II - Equipamento de classe II - Echipamente de clasa II - Sprzęt klasy II - Оборудование класса II



Source lumineuse remplaçable - Replaceable light source - Fuente de luz reemplazable - Austauschbare-Lichtquelle - Vervangbare-lichtbron - Sorgente luminosa sostituibile - Fonte de luz substituível - Sursă de lumină înlocuibilă - Wymienne źródło światła - Сменный источник света

Design in France
Batimex SAS

112 RUE AMPÈRE
ZI DE LA PLAINE DU CAIRE
13830 ROQUEFORT LA BEDOULE
FRANCE

Pour toute question / for any request : support@batimex-import.fr

Fabriqué en / Made in / hecho en / hergestellt in / gemaakt in / fatto in / feito na / fabricat in / wykonane w / сделано в : PRC.